



**RETURN BID TO/ RETOURNER LES
SOUSSIONS À :**

Agence des services frontaliers du Canada
COURRIEL : [CBSA-ASFC_Solicitations-
Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:CBSA-ASFC_Solicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca)

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal to: Canada Border Services Agency
(CBSA)**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition à : l'Agence des services
frontaliers du Canada (ASFC)**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires :

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – LE PRÉSENT DOCUMENT
COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE
SÉCURITÉ**

Issuing Office - Bureau de distribution

CBSA / ASFC
355 Ch. North River Road, 17th Floor - 17^{ème} étage
Ottawa ON K1A 0L8

Title – Sujet: Préposé à l'entretien du Chenil et en soins canins	
Solicitation No. – N° de l'invitation 1000330673-C	Date: Le 19 juillet 2018

Modification no. 1

Solicitation Closes – L'invitation prend fin At /à: 14h00 (hours/heures) On/le : Le 19 Septembre 2018	Time Zone – Fuseau horaire <input type="checkbox"/> EST (Eastern Standard Time)/ HNE (heure normale de l'Est) <input checked="" type="checkbox"/> EDT (Eastern Daylight Saving Time)/ HAE (heure avancée de l'Est)
---	---

F.O.B. – F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other – Autre: <input type="checkbox"/>
--

Address Enquiries to – Adresser toutes questions à:

**Toutes les communications relatives à cette invitation doivent être
envoyées à :**

COURRIEL : [CBSA-ASFC_Solicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-
asfc.gc.ca](mailto:CBSA-ASFC_Solicitations-Demandes_de_soumissions@cbsa-asfc.gc.ca)

Attn: Nancy Cleroux

Telephone No. - No de téléphone: 343-291-5727	FAX No. - No de télécopieur : S/O
---	---

Destination - of Goods and or Services: Destination - des biens et ou services : Canada Border Services Agency (CBSA) – Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)

Instructions: See Herein – Voir aux présentes

Delivery Required – Livraison exigée See herein – voir aux présentes	Delivery Offered – Livraison proposée
---	--

Vendor/Firm Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur:

Telephone No. - No de téléphone:	FAX No. - No de télécopieur :

**Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm
(type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du
fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)**

_____	_____
Signature	Date



Modification no. 1

Cette modification 001 est émise pour prolonger la date de clôture de la demande de soumissions jusqu'au 19 septembre 2019.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés